

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU¹⁾
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

This Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Nume de familie după căsătorie(<i>dacă este cazul</i>) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a	XXX	1.1b	XXX
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's / mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a	X	1.2b	XXX
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitate, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a	## ## ##	1.3b	XXX
Număr matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
1.4	123456	1234567890	1.5 2021

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>			
2.1	LIMBA ȘI LITERATURA FRANCEZĂ - LIMBA ȘI LITERATURA MODERNĂ (ENGLEZĂ/GERMANĂ)/LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ FRENCH LANGUAGE AND LITERATURE - MODERN LANGUAGE AND LITERATURE (ENGLISH/GERMAN)/ ROMANIAN LANGUAGE AND LITERATURE		
Domeniul de studii <i>Field of study</i>		Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a	LIMBĂ ȘI LITERATURĂ LANGUAGE AND LITERATURE	2.2b	LIMBA ȘI LITERATURA FRANCEZĂ - LIMBA ȘI LITERATURA MODERNĂ (ENGLEZĂ/GERMANĂ)/LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ FRENCH LANGUAGE AND LITERATURE - MODERN LANGUAGE AND LITERATURE (ENGLISH/GERMAN)/ ROMANIAN LANGUAGE AND LITERATURE
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a	UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ "LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY	2.3b	FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE FACULTY OF LETTERS AND ARTS
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a	-	2.4b	-
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>			
2.5	FRANCEZĂ, FRENCH ENGLEZĂ, ENGLISH		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite
de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of
ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ 6 CNC/CEC**
BACHELOR OF STUDIES 6 NFQ/EQF

3.2 **3 ANI, 180 CREDITE**
3 YEARS, 180 CREDITS

Condițiile de admitere / Acces requirement(s)

3.3 **DIPLOMĂ DE BACALAUREAT + CONCURS DE ADMITERE**
BACCALAUREATE + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**
Full time study

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competențe profesionale / Professional skills / Compétences professionnelles:**

1. acordă sprijin elevilor și studenților în procesul de învățare / assist students in their learning / aider des étudiants dans leur apprentissage
2. adaptează strategia didactică la grupul-țintă / adapt teaching to target group / adapter l'enseignement à un groupe cible
3. aplică metode științifice / apply scientific methods / employer des méthodes scientifiques
4. aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare / apply research ethics and scientific integrity principles in research activities / appliquer des principes d'éthique et d'intégrité scientifique de la recherche dans les activités de recherche
5. aplică reguli de gramatică și ortografie / apply grammar and spelling rules / appliquer les règles de grammaire et d'orthographe
6. aplică strategii didactice / apply teaching strategies / appliquer des stratégies pédagogiques
7. asigură managementul de proiect / perform project management / assurer la gestion de projets
8. caută în baze de date / search databases / effectuer des recherches dans des bases de données
9. consultă surse de informare / consult information sources / consulter des sources d'information
10. dă dovadă de expertiză disciplinară / demonstrate disciplinary expertise / faire preuve d'une expertise disciplinaire
11. efectuează adaptarea cultural-lingvistică a textelor / adapt text culturally / adapter un texte à la culture d'un pays
12. efectuează cercetare științifică / perform scientific research / réaliser des recherches scientifiques
13. elaborează programa analitică / develop course outline / élaborer un plan de cours
14. evaluează progresul școlar al elevilor și studenților / assess students / évaluer des étudiants
15. gândește în mod abstract / think abstractly / réfléchir de manière abstraite
16. gestionează dezvoltarea profesională personală / manage personal professional development / gérer le développement professionnel personnel
17. gestionează resursele utilizate în scopuri educaționale / manage resources for educational purposes / gérer des ressources pédagogiques
18. interacționează profesional în mediile de cercetare și profesionale / interact professionally in research and professional environments / Interagir professionnellement dans des environnements de recherche et professionnels
19. interpretează consecutiv limba vorbită / translate spoken language consecutively / effectuer une traduction orale consécutive
20. interpretează simultan limba vorbită / translate spoken language simultaneously / effectuer une traduction orale simultanée
21. înțelege materialul care urmează să fie tradus / comprehend the material to be translated / comprendre des documents à traduire
22. își actualizează competențele lingvistice / update language skills / tenir à jour ses compétences linguistiques
23. monitorizează progresele realizate în domeniul de specialitate / monitor developments in field of expertise / suivre les avancées dans un domaine d'expertise
24. monitorizează relațiile dintre elevi și dintre elevi și profesori / manage student relationships / gérer les relations entre élèves
25. oferă feedback constructiv / give constructive feedback / faire des commentaires constructifs
26. oferă materiale didactice / provide lesson materials / fournir du matériel pédagogique
27. păstrează sensul discursului original / preserve meaning of original speech / conserver le sens du discours original
28. predă limbi străine / teach languages
29. pregătește conținutul lecției / prepare lesson content
30. publică lucrări de cercetare academice / publish academic research
31. redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică / draft scientific or academic papers and technical documentation
32. respectă confidențialitatea / observe confidentiality
33. sintetizează informații / synthesise information
34. stăpânește normele lingvistice / master language rules

Competențe transversale/Transversal skills/Compétences transversales:

1. apreciază diversitatea expresiilor culturale și artistice / appreciate diverse cultural and artistic expression / apprécier la diversité des expressions culturelles et artistiques
2. gândește critic / think critically / penser de manière critique
3. lucrează în echipe / work in teams / travailler en équipe
4. respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale / respect the diversity of cultural values and norms / respecter la diversité des valeurs et des normes culturelles
5. utilizează software de comunicare și colaborare / use communication and collaboration software / utiliser des logiciels de communication et de collaboration

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/ SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. _____ / _____)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/ SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X_____/ _____)

Nr.	Denumirea disciplinei	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
No.	Subject						
ANUL I (anul universitar 2021-2022) <i>1st YEAR (2021-2022 academic year)</i>							
1	Teoria literaturii / <i>Theory of Literature</i>	28	28			5	
2	Literatură franceză. Evul Mediu și Renașterea / <i>French Literature. The Middle Ages and Renaissance</i>	28	14			3	
3	Limba franceză contemporană. Fonetică și fonologie / <i>Contemporary French Language. Phonetics and Phonology</i>	28	14			3	
4	Limba franceză contemporană. Exerciții gramaticale (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Grammar Practice (Practical Course)</i>		28			4	
5	Cercetare științifică și scriere academică. Limba franceză / <i>Scientific Research and Academic Writing in French</i>	14	28			4	
6	Educație fizică (1) / <i>Physical Education (1)</i>		14			1	
7	Lingvistică generală / <i>General Linguistics</i>	28	28				4
8	Literatură franceză. Secolele XVII-XVIII / <i>French Literature, 17th and 18th Centuries</i>	28	14				4
9	Limba franceză contemporană. Lexicologie / <i>Contemporary French Language. Lexicology</i>	28	14				3
10	Limba franceză contemporană. Exerciții lexicale (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Vocabulary Practice (Practical Course)</i>		28				3
11	Curs opțional 1 / <i>Elective course 1</i>	28	14				3
12	Educație fizică (2) / <i>Physical Education (2)</i>		14				1
13	Practică de specialitate (1) / <i>Practicum (1)</i>		84				3
14	Literatura engleză în Evul Mediu și în Renaștere / <i>English Literature of the Middle Ages and Renaissance</i>	28	14			4	
15	Limba engleză contemporană. Morfologie (1) / <i>Contemporary English Language. Morphology (1)</i>	28	14			4	
16	Limba engleză. Fonetică și fonologie (curs practic) / <i>English-Language Phonetics and Phonology (Practical Course)</i>		28			3	
17	Literatura engleză în secolele al XVII-lea și al XVIII-lea / <i>English Literature of the 17th and 18th Centuries</i>	28	14				4
18	Limba engleză contemporană. Morfologie (2) / <i>Contemporary English Language. Morphology (2)</i>	28	14				4
19	Limba engleză. Exerciții gramaticale și lexicale (curs practic) / <i>English Language. Grammar and Vocabulary Practice (Practical Course)</i>		28				2
Discipline facultative la propunerea facultății/ <i>Facultative subjects proposed by faculty</i>							
20	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 1 / <i>Modern Language C (English/German/Chinese) - 1</i>		28			2	
21	Diversitate culturală în francofonie / <i>Cultural Diversity in the Francophone World</i>	14	14			3	
22	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 2 / <i>Modern Language C 1 (English/German/Chinese) - 2</i>		28				2
23	Chrétien de Troyes / <i>Chrétien de Troyes</i>	14	14				3
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass average grade per academic year =</i>				Total credite / <i>Total ECTS/SECT credits</i>			

ANUL II (anul universitar 2022-2023) 2 nd YEAR (2022-2023 academic year)						
1	Literatură comparată (1) / <i>Comparative Literature (1)</i>	28	28		5	
2	Literatură franceză. Literatura secolului al XIX-lea: romantismul / <i>French Literature of the 19th Century: Romanticism</i>	28	14		5	
3	Limba franceză contemporană. Morfologie / <i>Contemporary French Language. Morphology</i>	28	14		4	
4	Limba franceză contemporană. Comunicare orală (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Oral Communication (Practical Course)</i>		28		2	
5	Curs opțional 2 / <i>Elective course 2</i>	14	28		3	
6	Educație fizică (3) / <i>Physical Education (3)</i>		14		1	
7	Literatură comparată (2) / <i>Comparative Literature (2)</i>	28	28			4
8	Literatură franceză. Literatura secolului al XIX-lea: realismul și naturalismul / <i>French Literature. 19th-Century Literature: Realism and Naturalism</i>	28	14			4
9	Limba franceză contemporană. Grupuri sintactice / <i>Contemporary French Language. Syntactic Groups</i>	28	14			4
10	Limba franceză contemporană. Traduceri uzuale și științifice (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Translating Standard and Scientific Texts (Practical)</i>		28			3
11	Curs opțional 3 / <i>Elective course 3</i>	28	14			2
12	Educație fizică (4) / <i>Physical Education (4)</i>		14			1
13	Practică de specialitate (2) / <i>Practicum (2)</i>		84			3
14	Literatura engleză. Romantismul și victorianismul / <i>English Literature. Romanticism and Victorianism</i>	28	14		4	
15	Limba engleză contemporană. Sintaxă (1) / <i>Contemporary English Language. Syntax (1)</i>	28	14		4	
16	Limba engleză. Traduceri texte de specialitate (curs practic) / <i>English Language. Translating Specialized Texts (Practical Course)</i>		28		3	
17	Literatura engleză de la începutul secolului al XX-lea până în prezent / <i>English Literature from Early 20th Century to the Present</i>	28	14			4
18	Limba engleză contemporană. Sintaxă (2) / <i>Contemporary English Language. Syntax (2)</i>	28	14			4
19	Limba engleză. Tehnici de comunicare orală (curs practic) / <i>English Language. Techniques of Oral Communication (Practical Course)</i>		28			2
Discipline facultative la propunerea facultății / <i>Facultative subjects proposed by faculty</i>						
20	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 3 / <i>Modern Language C (English/German/Chinese) - 3</i>		28		2	
21	Charles Baudelaire / <i>Charles Baudelaire</i>	14	14		3	
22	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 4 / <i>Modern Language C (English/German/Chinese) - 4</i>		28			2
23	Franceza cu obiective specifice / <i>French on Specific Objectives</i>	14	14			3
Discipline facultative transversale la propunerea ULBS / <i>Transversal facultative subjects proposed by ULBS</i>						
24	Limba străină (secundară) I / <i>Foreign language (secondary) I</i>		28			
25	Tehnici de prezentare / <i>Presentation techniques</i>		28			
26	Educație digitală / <i>Digital education</i>		28			
27	Retorică argumentare și dezbateri / <i>Rhetoric. argumentation and debate</i>		28			
28	Limba străină (secundară) II / <i>Foreign language (secondary) II</i>		28			
29	Limba română. Compoziție și stil / <i>Romanian language. Composition and style</i>		28			
30	Scriere academică / <i>Academic writing</i>		28			
31	Echitate socială și nondiscriminare / <i>Social equity and non-discrimination</i>		28			
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass average grade per academic year =</i>						
Total credite / Total ECTS/SECT credits						

ANUL III (anul universitar 2023-2024) 3 rd YEAR (2023-2024 academic year)						
1	Literatura franceză în secolul al XX-lea: 1900-1950 / <i>French Literature of the 20th Century: 1900-1950</i>	28	14			4
2	Limba franceză contemporană. Sintaxa propoziției / <i>Contemporary French Language. Sentence Syntax</i>	14	14			4
3	Limba franceză contemporană. Traduceri literare (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Literary Translation (Practical Course)</i>		28			2
4	Curs opțional 4 / <i>Elective course 4</i>	14	14			2
5	Curs opțional 5 / <i>Elective course 5</i>	14	14			2
6	Curs opțional 6 / <i>Elective course 6</i>		28			2
7	Literatura franceză în secolul al XX-lea: 1950-2000 / <i>French Literature of the 20th Century: 1950-2000</i>	28	14			4
8	Limba franceză contemporană. Sintaxa frazei / <i>Contemporary French Language. Sentence Syntax</i>	14	14			3
9	Limba franceză contemporană: Interpretări de texte narative (curs practic) / <i>Contemporary French Language. Interpreting Literary Texts (Practical Course)</i>		28			2
10	Curs opțional 7 / <i>Elective course 7</i>	14	14			2
11	Curs opțional 8 / <i>Elective course 8</i>	14	14			2
12	Curs opțional 9 / <i>Elective course 9</i>		28			2
13	Practică pentru elaborarea lucrării de licență / <i>Practicum: Writing the Diploma Paper</i>		84			3
14	Literatura americană de la începuturi până la sfârșitul secolului al XIX-lea / <i>American Literature from Its Beginnings to the End of the 19th Century</i>	28	14			4
15	Limba engleză contemporană. Pragmatică / <i>Contemporary English Language. Pragmatics</i>	14	14			3
16	Limba engleză. Traduceri literare (curs practic) / <i>English Language. Literary Translation (Practical Course)</i>		28			3
17	Curs opțional 10 / <i>Elective course 10</i>	14	14			2
18	Curs opțional 11 / <i>Elective course 11</i>	14	14			2
19	Literatura americană de la începutul secolului al XX-lea până în prezent / <i>American Literature from the Early 20th Century to the Present</i>	28	14			4
20	Limba engleză contemporană. Sociolingvistică / <i>Contemporary English Language. Sociolinguistics</i>	14	14			2
21	Limba engleză. Interpretări de texte (curs practic) / <i>English Language. Text Interpretation (Practical Course)</i>		28			2
22	Curs opțional 12 / <i>Elective course 12</i>	14	14			2
23	Curs opțional 13 / <i>Elective course 13</i>	14	14			2
Discipline facultative la propunerea facultății / <i>Facultative subjects proposed by faculty</i>						
24	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 5 / <i>Modern Language C (English/German/Chinese) - 5</i>		28			2
25	Istoria filosofiei / <i>Basics of Philosophy</i>	14	14			3
26	Limba modernă C (engleză, germană, chineză) – 6 / <i>Modern Language C (English/German/Chinese) - 6</i>		28			2
27	Albert Camus / <i>Albert Camus</i>	14	14			3
Discipline facultative transversale la propunerea ULBS / <i>Transversal facultative subjects proposed by ULBS.</i>						
28	Limba străină (secundară) III / <i>Foreign language (secondary) III</i>		28			
29	Cultură și civilizație românească / <i>Romanian culture and civilization</i>		28			
30	Multiculturalism și civilizație europeană / <i>Multiculturalism and European civilization</i>		28			
31	Educație pentru sustenabilitate / <i>Education for sustainability</i>		28			
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass average grade per academic year =</i>						
Total credite / <i>Total ECTS/SECT credits</i>						
Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (media ponderată cu punctele de credit)		Total credite:			
Passed:	Overall average grade (credit-weighted average - if available):		Total ECTS/SECT credits			

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi.**

Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024, domeniul de studii LIMBĂ ȘI LITERATURĂ, programul de studii Limba și literatura franceză - Limba și literatura modernă (engleză/germană)/Limba și literatura română este _____, iar media maximă este _____, titularul fiind clasat pe locul _____ din totalul de _____ absolvenți.

Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.

The minimal pass is 5,00, and the highest grade is 10,00

The minimal pass for the class of 2024, field of study LANGUAGE AND LITERATURE, study programme in French Language and Literature - Modern Language and Literature (English/German) / Romanian Language and Literature, was _____ and the highest grade was _____.

The holder was classified on position _____ from the total number of _____ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

5.2

www.ulbsibiu.ro; 0040-269-215556

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de masterat**

Master Studies

Statutul profesional

Professional status

6.2

Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.

The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR <i>RECTOR</i> XXXX		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> XXXX	
7.3	DECAN <i>DEAN</i> XXXX		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> XXXX	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> ____ / _____ Acest document conține un număr de ____ pagini. <i>This document contains a number of ____ pages.</i>		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L.S.	

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

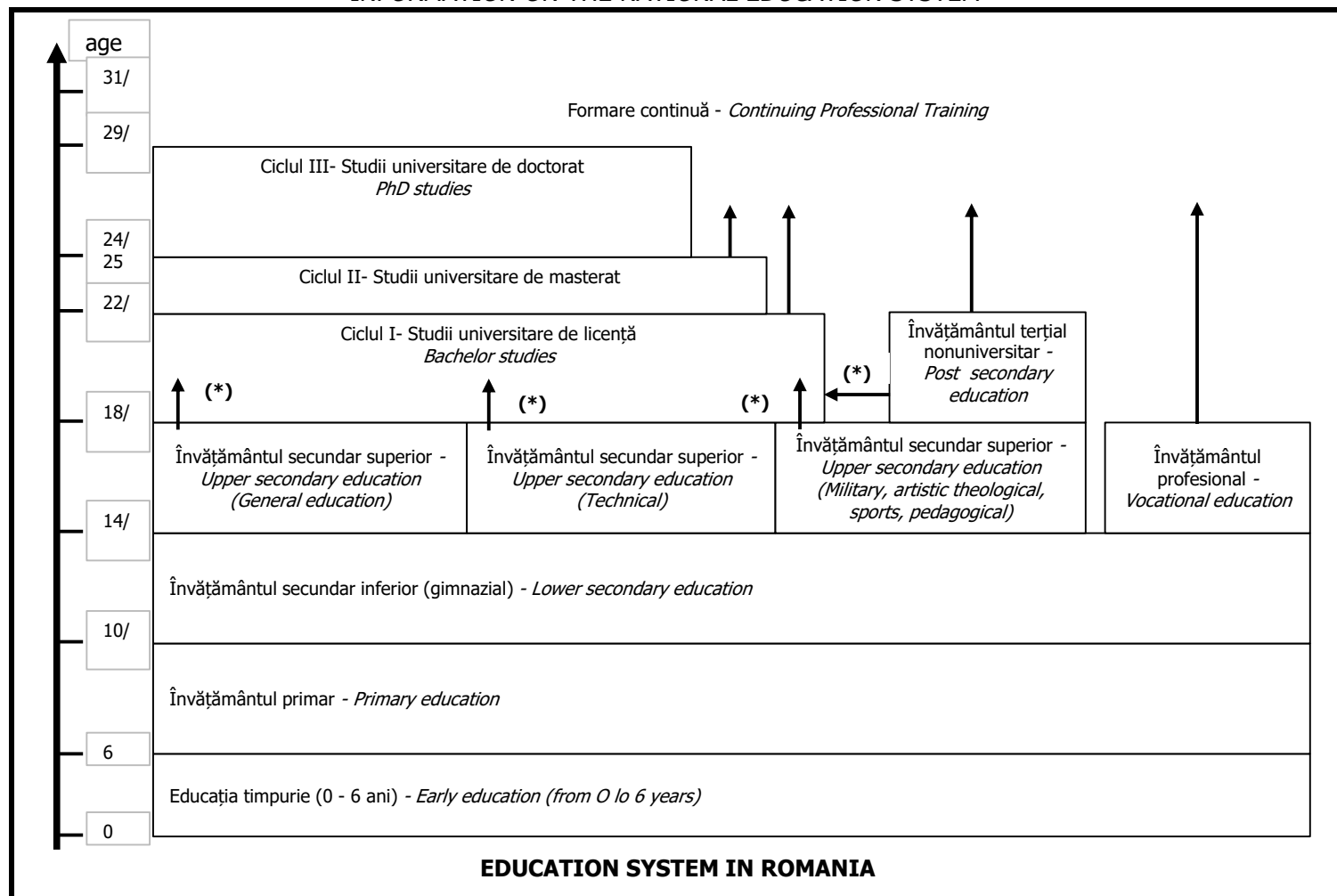
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

L.S.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the bacalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60- 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS I SECT, Stomatologie - 360-de ECTS I SECT, Farmacie - 300 ECTS I SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS I SECT, Arhitectură - 360 ECTS I SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry- 360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis.

The Romanian higher education system is an open system.

Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011